



作为《京都议定书》缔约方会议的
《公约》缔约方会议

第十四届会议

2018年12月2日至14日，卡托维兹

临时议程项目2(a)

组织事项

通过议程

临时议程和说明

执行秘书的说明

一. 临时议程

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 增选主席团成员；
 - (c) 安排工作，包括附属机构的届会；
 - (d) 批准全权证书报告；
 - (e) 《京都议定书》多哈修正案的批准情况。
3. 附属机构的报告：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 与清洁发展机制有关的事项。
5. 与联合执行有关的事项。
6. 履约委员会的报告。
7. 与适应基金有关的事项。



8. 增强《京都议定书》承诺力度的高级别部长级圆桌会议的报告。
9. 《公约》附件一所列缔约方¹的报告和审评：
 - (a) 国家信息通报；
 - (b) 《京都议定书》附件 B 缔约方第二个承诺期的年度汇编和核算报告。
10. 《京都议定书》之下的能力建设。
11. 与以下条款有关的事项：
 - (a) 《京都议定书》第二条第 3 款；
 - (b) 《京都议定书》第三条第 14 款。
12. 附属机构提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项。
13. 行政、财务和体制事项：
 - (a) 2017 年审计报告和财务报表；
 - (b) 2018-2019 两年期预算执行情况。
14. 高级别会议：
 - (a) 缔约方的发言；
 - (b) 观察员组织的发言。
15. 其他事项。
16. 会议结束：
 - (a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十四届会议的报告草稿；
 - (b) 会议闭幕。

二. 拟议的会议安排：概述

(a) 关于启动所有机构的工作的设想

1. 2018 年 12 月 2 日星期日，² 缔约方会议(COP)第二十三届会议主席将召开 COP 24 第 1 次全体会议，并提议选举 COP 24 主席。COP 24 主席将同时担任作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(CMP)第十四届会议主席和作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议(CMA)第一届会议第三期会议主席。然后 COP 将处理临时议程上的组织和实质性项目，包括酌情把其议程上的项目转交给附属机构。COP 第 1 次全体会议随后休会。CMP 14 第 1 次全体会议随即召开，以处理临时议程上的组织和实质性项目。CMP 第 1 次全体会议

¹ “附件一所列缔约方”一语的定义载于《京都议定书》第一条第 7 款。

² 9 月 5 日在曼谷举行的会议上，主席团赞同 COP 24 候任主席的提议，即将 COP 24 提前到 12 月 2 日星期日开始。

随后休会。CMA 1.3 第 1 次全体会议随即召开，以处理临时议程上的组织项目。会议随后休会。CMA 将在会议的第二周审议《巴黎协定》工作方案的成果。

2. 将结合 COP 24、CMP 14 和 CMA 1.3 举行下列附属机构会议：

- (a) 附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第四十九届会议；
- (b) 附属履行机构(履行机构)第四十九届会议；
- (c) 《巴黎协定》特设工作组(特设工作组)第一届会议第七期会议。

3. 12 月 3 日星期一，在高级别会议第一期会议结束后(见下文第 52-58 段)，将召开所有六个机构的联席全体会议，听取缔约方集团和观察员组织的发言。预计这些发言会比较简短。

4. 会议期间，会议安排将遵循履行机构的建议³，以确保遵守所有缔约方都同意的明确和有效的工作做法。

5. 公开、透明和包容原则将指导会前和会期的工作安排。为此将像最近几届会议那样，通过利用非正式全体会议，加强电子文件的提供，及时公布会议安排，以及在闭路电视、《气候变化公约》网站、《气候变化公约》谈判应用程序及其他数字和社交媒体上广播会议情况，继续努力展示这些原则。

6. 有关启动工作的进一步信息将在收到后提供。

(b) 高级别会议

7. 2018 年 3 月 22 日，波兰共和国总统邀请各国国家元首和政府首脑出席 12 月 3 日星期一的 COP 24 开幕式。这是高级别会议的第一期会议，各国国家元首和政府首脑可以在会上发言。会议第二周将举行高级别会议续会，以听取 12 月 3 日未作国别发言的缔约方的发言(见下文第 52-58 段)。

8. 有关高级别会议组织情况的进一步信息将在收到后提供。

三. 临时议程说明

1. 会议开幕

9. COP 24 兼 CMA 1.3 主席，波兰国务秘书米哈尔·库尔提卡先生将主持 CMP 14 开幕，他还将担任 CMP 14 主席。根据区域集团之间轮换原则，COP 24 主席应从东欧国家选出。

2. 组织事项

(a) 通过议程

10. 背景：秘书处经 CMP 13 主席⁴ 同意，在与主席团和缔约方磋商之后，起草了 CMP 14 临时议程。

³ FCCC/SBI/2014/8 号文件第 218-221 段。

⁴ CMP 13 主席是弗兰克·姆拜尼马拉马先生(斐济)。

11. 行动：将请 CMP 通过议程。

FCCC/KP/CMP/2018/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
--------------------	-----------------

(b) 增选主席团成员

12. 背景：如果主席团有任何成员所代表的国家不是《京都议定书》缔约方，就需进行磋商，以根据《京都议定书》第十三条第 3 款，提名代表《京都议定书》缔约方的人选来替换该成员。

13. 请缔约方注意第 3/CP.23 号决定，积极考虑提名妇女担任《公约》或其《京都议定书》之下设立的各机构的选任职位。

14. 行动：将请 CMP 视需要为 COP 24、CMP 14 和 CMA 1.3 增选主席团成员，以替换所代表的国家不是《京都议定书》缔约方的成员。

(c) 安排工作，包括附属机构的届会

15. 行动：将请 CMP 商定届会工作安排(见上文第 1-8 段)以及按照有关议程项目所示向附属机构转交项目事宜。

16. 将请 CMP 以公开、透明和包容原则为指导，在安排工作时确保处理为 CMP 14 规定的任务，同时又能充分地灵活应对谈判中的情况变化和新动态。

FCCC/KP/CMP/2018/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
--------------------	-----------------

FCCC/CP/2018/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
----------------	-----------------

FCCC/PA/CMA/2018/1	议程和说明。执行秘书的说明
--------------------	---------------

FCCC/SBSTA/2018/7	临时议程和说明。执行秘书的说明
-------------------	-----------------

FCCC/SBI/2018/12	临时议程和说明。执行秘书的说明
------------------	-----------------

FCCC/APA/2018/5	议程和说明。执行秘书的说明
-----------------	---------------

(d) 批准全权证书报告

17. 背景：主席团将审查《京都议定书》缔约方提交的全权证书，并将全权证书报告提交 CMP 核准。⁵

18. 行动：将请 CMP 核可出席 CMP 14 的缔约方代表的全权证书报告。在核可之前，代表们可临时参加会议。

(e) 《京都议定书》多哈修正案的批准情况

19. 背景：缔约方将听取关于保存人收到的《京都议定书》多哈修正案接受书的情况通报。

20. 行动：CMP 不妨注意秘书处就多哈修正案的批准情况所提供的信息，并请有意交存《京都议定书》多哈修正案接受书的缔约方尽快这样做。

⁵ 第 36/CMP.1 号决定。关于提交全权证书方面的进一步信息，见 COP 24 临时议程和说明 (FCCC/CP/2018/1)第 27 和 28 段。

3. 附属机构的报告

(a) 附属科学技术咨询机构的报告

21. 背景：科技咨询机构主席将主要就以下事项提出报告：供 CMP 14 审议和通过的科技咨询机构第 48 和第 49 届会议产生的任何决定草案或结论草案建议，以及授权科技咨询机构审议的其他任何问题。

22. 行动：将请 CMP 注意科技咨询机构 2018 年的工作进展情况，并审议作为建议提出供通过的决定草案和结论草案。

FCCC/SBSTA/2018/4	附属科学技术咨询机构第四十八届会议第一期会议报告，2018 年 4 月 30 日至 5 月 10 日在波恩举行
FCCC/SBSTA/2018/6	附属科学技术咨询机构第四十八届会议第二期会议报告，2018 年 9 月 4 日至 9 日在曼谷举行

(b) 附属履行机构的报告

23. 背景：履行机构主席将主要就以下事项提出报告：供 CMP 14 审议和通过的履行机构第 48 和第 49 届会议产生的任何决定草案或结论草案建议，以及授权履行机构审议的其他任何问题。

24. 行动：将请 CMP 注意履行机构 2018 年的工作进展情况，并审议作为建议提出供通过的决定草案和结论草案。

FCCC/SBI/2018/9 和 Add.1	附属履行机构第四十八届会议第一期会议报告，2018 年 4 月 30 日至 5 月 10 日在波恩举行
FCCC/SBSTA/2018/11	附属履行机构第四十八届会议第二期会议报告，2018 年 9 月 4 日至 9 日在曼谷举行

4. 与清洁发展机制有关的事项

25. 背景：清洁发展机制执行理事会提交 CMP 的年度报告介绍了执行理事会最近一年工作中采取的行动在落实清洁发展机制方面取得的进展。⁶

26. 行动：将请 CMP 审议执行理事会的年度报告，并提出与清洁发展机制有关的指导意见。又将请 CMP 在履行机构的建议的基础上采取其认为适当的任何行动。还将请 CMP 选举执行理事会成员和候补成员。

FCCC/KP/CMP/2018/3	清洁发展机制执行理事会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
更多信息	https://cdm.unfccc.int/ and www.unfccc.int/6558.php

⁶ 如第 3/CMP.1 号决定附件第 2 至 5 段所述，清洁发展机制执行理事会应向 CMP 每届会议报告其活动情况，CMP 应审评年度报告，提供指导意见，并酌情作出决定。按照 CMP 2 和 3 的要求，执行理事会提交 CMP 的报告涵盖从 CMP 上届会议到与 CMP 本届会议结合举行的理事会会议之前一刻为止(第 1/CMP.2 号决定第 11 段，以及第 2/CMP.3 号决定第 7 段)。

5. 与联合执行有关的事项

27. 背景：联合执行监督委员会(监委会)的年度报告介绍了监委会最近一年工作中采取的行动在落实联合执行机制方面取得的进展。⁷

28. 行动：将请 CMP 审议监委会的年度报告，并在审议本议程项目时提出与联合执行有关的指导意见。还将请 CMP 选举监委会成员和候补成员。

FCCC/KP/CMP/2018/2	联合执行监督委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
更多信息	http://ji.unfccc.int/index.html and www.unfccc.int/6558.php

6. 履约委员会的报告

29. 背景：履约委员会提交 CMP 的第十三次年度报告⁸ 介绍了履约委员会 2017 年 9 月 9 日至 2018 年 8 月 31 日这一阶段的活动情况。

30. 行动：将请 CMP 审议履约委员会的报告，并采取其认为适当的任何行动。还将请 CMP 选举履约委员会的成员和候补成员，特别是填补自 CMP 13 以来尚缺提名的职位。

FCCC/KP/CMP/2018/6	履约委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
更多信息	www.unfccc.int/6558.php

7. 与适应基金有关的事项

31. 背景：适应基金董事会的报告介绍了董事会在过去一年里的活动情况。⁹

32. 行动：将请 CMP 审议适应基金董事会的报告，向董事会提供指导意见，并采取它认为适当的行动。还将请 CMP 选举适应基金董事会的成员和候补成员。

FCCC/KP/CMP/2018/4	适应基金董事会的报告。适应基金董事会主席的说明和 Add.1
更多信息	https://unfccc.int/process/bodies/funds-and-financial-entities/adaptation-fund and www.unfccc.int/6558.php

8. 增强《京都议定书》承诺力度的高级别部长级圆桌会议的报告

33. CMP.8 通过了《京都议定书》多哈修正案，确定了《京都议定书》第二承诺期¹⁰。2014 年 6 月 5 日举行了一次高级别部长级圆桌会议，审议了关于附件一

⁷ 根据联合执行指南，监委会应向 CMP 每届会议报告其活动情况。CMP 在行使对联合执行的权威时可审评年度报告，提供指导意见，并酌情作出决定。

⁸ 如第 27/CMP.1 号决定附件第三节第 2 段(a)分段规定，履约委员会全体会议应向 CMP 每届常会提交报告。

⁹ 第 1/CMP.3 号决定第 5 段(l)分段。

¹⁰ 第 1/CMP.8 号决定第 1 段。

所列缔约方打算在第二个承诺期作出承诺提高减缓承诺力度的信息。编写了一份圆桌会议报告¹¹ 供 CMP 10 审议。

34. CMP 10 发起了对本议程项目的审议，但未能结束审议。¹² 依照目前适用的议事规则草案第 10 条(c)款和第 16 条，本项目被列入 CMP 11、12、13 和 14 的议程。

35. 行动：将请 CMP 结束对本项目的审议，并采取它认为适当的行动。

9. 《公约》附件一所列缔约方¹³ 的报告和审评

(a) 国家信息通报

36. 背景：国家信息通报在履行机构下审议。¹⁴

37. 行动：将请 CMP 在履行机构的建议的基础上采取其认为适当的任何行动。

(b) 《京都议定书》附件 B 缔约方第二个承诺期的年度汇编和核算报告

38. 背景：CMP 1 请秘书处公布年度汇编和核算报告，并转交给 CMP、履约委员会和每个相关缔约方。¹⁵

39. 行动：将请 CMP 注意 2018 年报告所载的信息。

FCCC/KP/CMP/2018/5	《京都议定书》附件 B 缔约方 2018 年年度汇编和核算报告
和 Add.1	算报告

10. 《京都议定书》之下的能力建设

40. 背景：第 29/CMP.1 号决定规定，对与发展中国家在《京都议定书》之下的能力建设框架的执行情况进行年度监测和评价。¹⁶

41. 行动：将请 CMP 在履行机构的建议的基础上采取它认为适当的任何行动。

11. 与以下条款有关的事项：

(a) 《京都议定书》第二条第 3 款

42. 背景：《京都议定书》第二条第 3 款在科技咨询机构下审议。¹⁷

43. 行动：将请 CMP 将在科技咨询机构的建议的基础上采取它认为适当的任何行动。

¹¹ FCCC/KP/CMP/2014/3。

¹² FCCC/KP/CMP/2014/9 号文件第 66-72 段。

¹³ “附件一所列缔约方”一语的定义载于《京都议定书》第一条第 7 款。

¹⁴ 进一步详情见 FCCC/SBI/2018/12 号文件。

¹⁵ 第 13/CMP.1 号决定第 4 段。

¹⁶ 进一步详情见 FCCC/SBI/2018/12 号文件。

¹⁷ 进一步详情见 FCCC/SBSTA/2018/7 号文件。

(b) 《京都议定书》第三条第 14 款

44. 背景：《京都议定书》第三条第 14 款在履行机构下审议。¹⁸

45. 行动：将请 CMP 在履行机构的建议的基础上采取它认为适当的任何行动。

12. 附属机构提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项

46. 背景：附属机构就《京都议定书》转交 CMP 的其他任何有关事项，都将在本议程项目下处理。

47. 行动：将请 CMP 审议通过附属机构作为建议在本议程项目下提出的任何决定草案或结论草案。

13. 行政、财务和体制事项

(a) 2017 年审计报告和财务报表

48. 背景：2017 年财务报表经由联合国审计委员会进行审计。¹⁹

49. 行动：将请 CMP 在履行机构的建议的基础上采取它认为适当的任何行动。

(b) 2018-2019 两年期预算执行情况

50. 背景：将为本届会议编写了一份 2018-2019 两年期前 6 个月的预算执行和方案落实情况报告、一份截至 2018 年 11 月 16 日向《气候公约》核心预算信托基金及《气候公约》其他信托基金提供的捐款情况报告。²⁰

51. 行动：将请 CMP 在履行机构的建议的基础上采取它认为适当的任何行动。

14. 高级别会议

52. 高级别会议将于 12 月 3 日星期一开幕。COP、CMP 和 CMA 联席全体会议将听取国家元首或政府首脑的发言。

53. 将为高级别会议设置一份发言者名单，每个缔约方，包括《公约》、《京都议定书》和《巴黎协定》的缔约方，只能作一次发言。缔约方不妨注意：根据履行机构提出的促请缔约方和主持人及时结束会议的指导意见²¹，发言不得超过 3 分钟。大力鼓励以集团名义发言，即集团的其他成员不作发言，并将为这种发言提供额外时间。将严格执行时间限制。按照联合国的做法，将有一种机制提示发言者时限已经超过。

¹⁸ 进一步详情见 FCCC/SBI/2018/12 号文件。

¹⁹ 进一步详情见 FCCC/SBI/2018/12 号文件。

²⁰ 进一步详情见 FCCC/SBI/2018/12 号文件。

²¹ FCCC/SBI/2014/8 号文件第 218 段。

(a) 缔约方的发言

高级别会议第一期会议上的发言

54. 12月3日星期一国家元首和政府首脑作集团发言或缔约方发言的报名登记将于10月中开始，至2018年11月16日星期五截止。报名表已发送给各缔约方。

高级别会议续会上的发言

55. 会议第二周将举行高级别会议续会，以听取12月3日没有发言的缔约方的集团发言或缔约方发言。

56. 高级别会议续会的发言报名登记将于10月中开始，至2018年11月16日星期五截止。报名表已发送给各缔约方。

57. 正式发言全文将张贴在《气候公约》网站上，不分发硬拷贝。为了使发言能够张贴在《气候公约》网站上，请在高级别会议上发言的缔约方提前将发言稿发到 external-relations@unfccc.int。

(b) 观察员组织的发言

58. 集团发言和缔约方发言结束后，将邀请政府间组织和非政府组织的代表在第二周的高级别会议续会上发言。将严格执行每次发言两分钟的时限(见上文第53段)。正式发言全文将张贴在《气候公约》网站上，不分发硬拷贝(见上文第57段)。

15. 其他事项

71. 将在本议程项目下审议提请CMP注意的其他任何事项。

16. 会议结束

(a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十四届会议的报告草稿

60. 背景：将编写本届会议报告草稿，供CMP在届会结束时审议并通过。

61. 行动：将请CMP审议并通过报告草稿，并授权报告员在届会结束后在主席的指导和秘书处的协助下完成报告。

(b) 会议闭幕

62. 主席将宣布本届会议闭幕。